

金田一少年之事件簿

短篇集

2

吉川英治
佐藤文也





HAJIRAE AND BANIYOKI



"WE'LL
BE
CLASSIFIED
THEN,
SENPAI!"

"I KNOW!
THAT'S WHY
I'M MEMORIZING
MATH FORMULAS
ON THE SPOT!"

"IF YOU
DON'T START
WORKING
HARD, YOU'RE
GULLY
GOING TO
BE HELD
BACK!"

"WELL,
SENPAI,
YOU NEED
TO GO FOR
PRINCIPAL
LESSONS
THIS
SUNDAY,
RIGHT?"

1/2
THE
MUNICIPAL
INVESTIGATION

PART 1

HUMP
But then...

"I SEE
YOU
HAVEN'T
CHANGED
AT ALL!"

"STOP
SAYING
SUCH UNLUCKY
THINGS TO
ME! STUPID
BARK!"

UFU
UFU
UFU

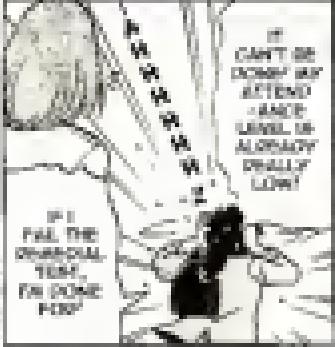
KA...

KAYA
-SAN!

WHO'S
THAT,
GENGA?



BUT
ONLY
YOU CAN
SOLVE
THIS
CASE...



IF I
FAIL THE
DISCIPLINARY
TEST,
I'M DONE
FOR

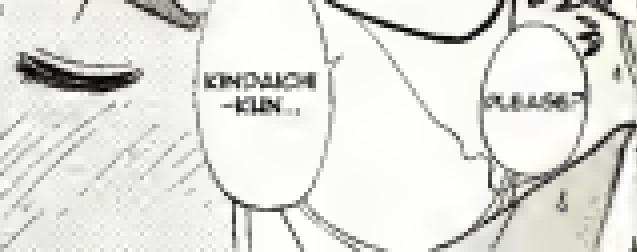
I
CAN'T BE
DOOMED BY
EXTEND
- AND
LEAVE IN
ALONEASY
DRILL OF
LONER

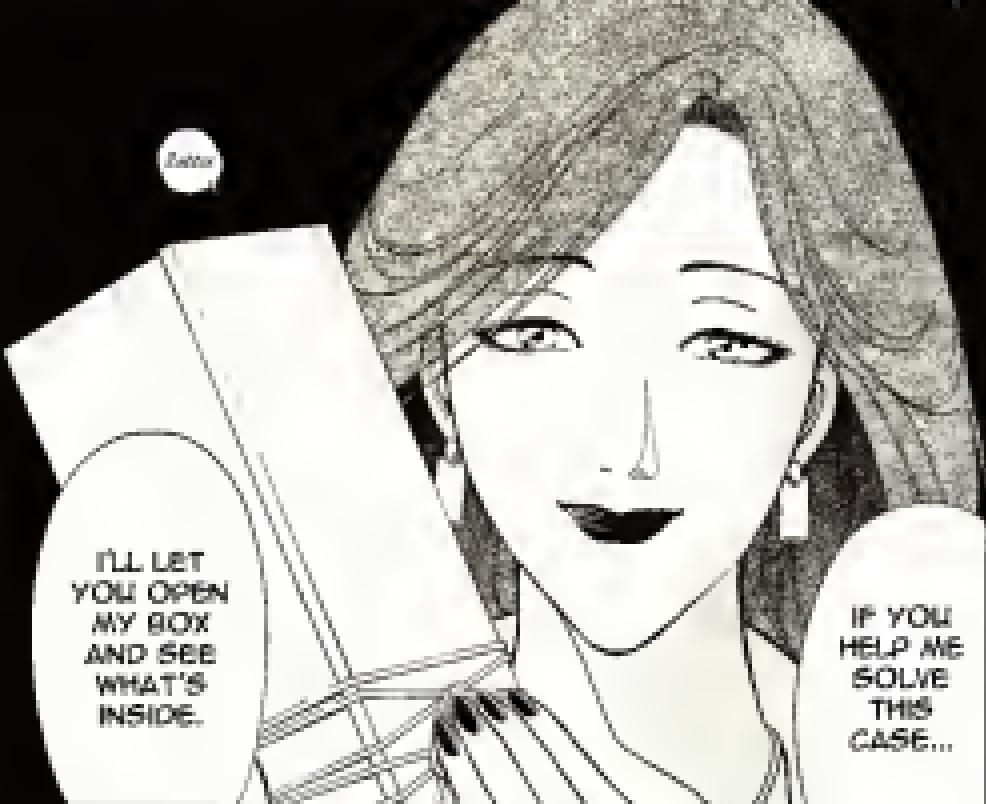
DISMAYED
UNDER NORMAL
CIRCUMSTANCES,
I WOULD HAVE
ABANDONED LONER
BEFORE NOW...



IN THAT
CASE,
HOW
ABOUT
THIS?

HOW
ABOUT
SOME





KOUSOU
TWIN
TOWERS/
YOKOHAMA
BLANCA
HOTEL'

'WOW'

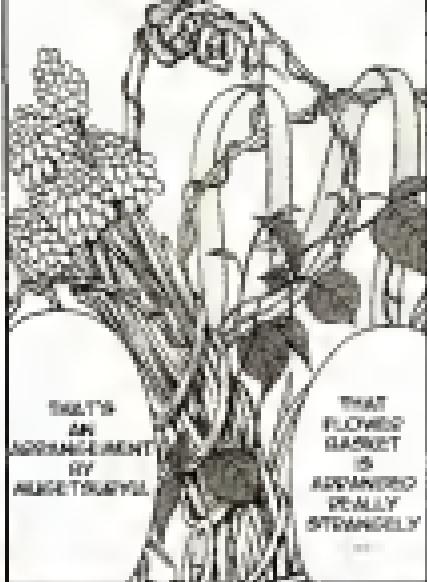
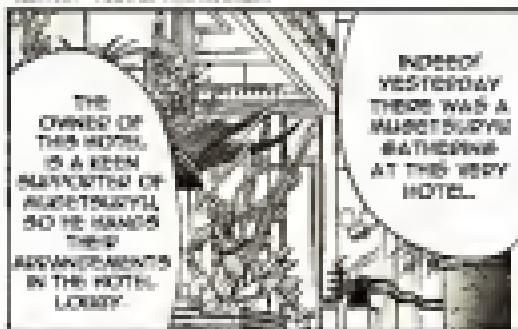
'WE'RE
HERE!
THIS IS
THE
CRAZIEST
SCENE!'



'HUMP'

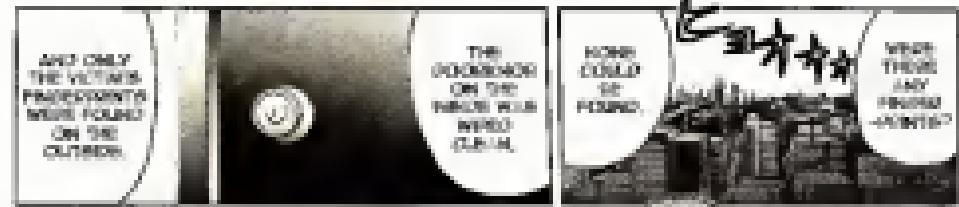
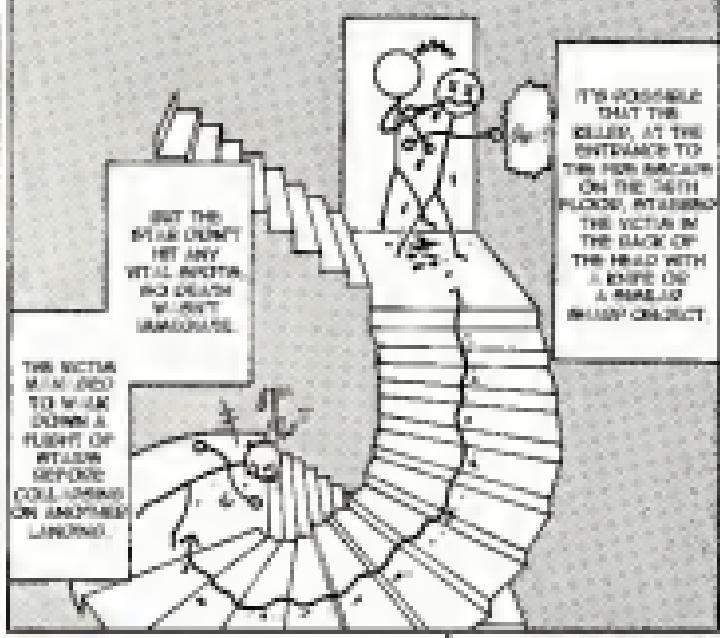
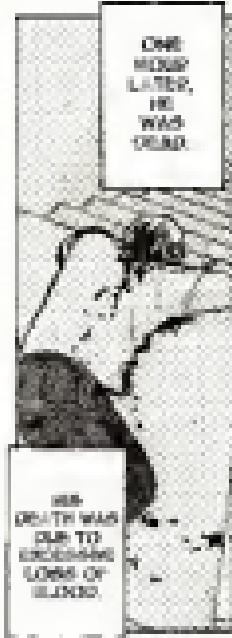
'WOW'
THE FLICKER
AND CHILLING
ARE GREAT!
WHAT AN
ATMOSPHERIC
HOTEL!'

'THIS
METROPOLITAN
HOTEL IS VERY
POPULAR
BETWEEN YOUNG
MEN AND WOMEN.'

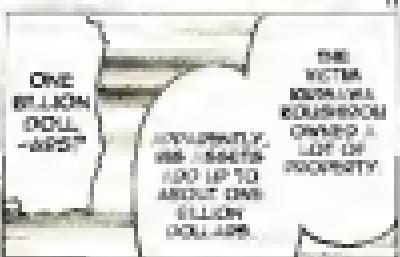
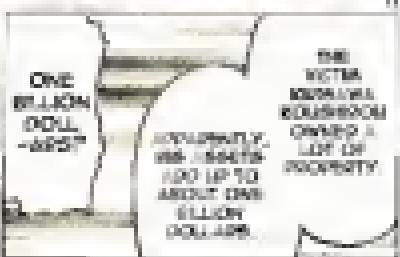


ON THE
PIPE
ESCAPE
LANDING,
SUNFLOWERS
LITTER
THE
GROUND...









EXCUSE ME...
YOU'RE
STAYING
ON THE
2ND FLOOR IN
ROOM 205,
RIGHT?

MY
SISTER
MISOKO
COULDN'T
HAVE DONE
SUCH A
THING
EITHER!

BUT,
I DIDN'T
KILL
ANYONE!

WHEN
OLIVE WHEAT
KILLED AT
ABOUT
2 AM,
I WAS
ALKOHOL
INTOXICATED
AND
ASLEEP.

PERHAPS
I DON'T
HAVE AN
ALIBI.

YES...

YES,
MISOKO
IS RIGHT.
I HADNO
THOUGHT...

KIRISAWA BEIKO (29)
Oldest Twin Daughter of
KIRISAWA KOGORO

GENKO
-AH,
YOUNG
LITTLE
HUMOR?

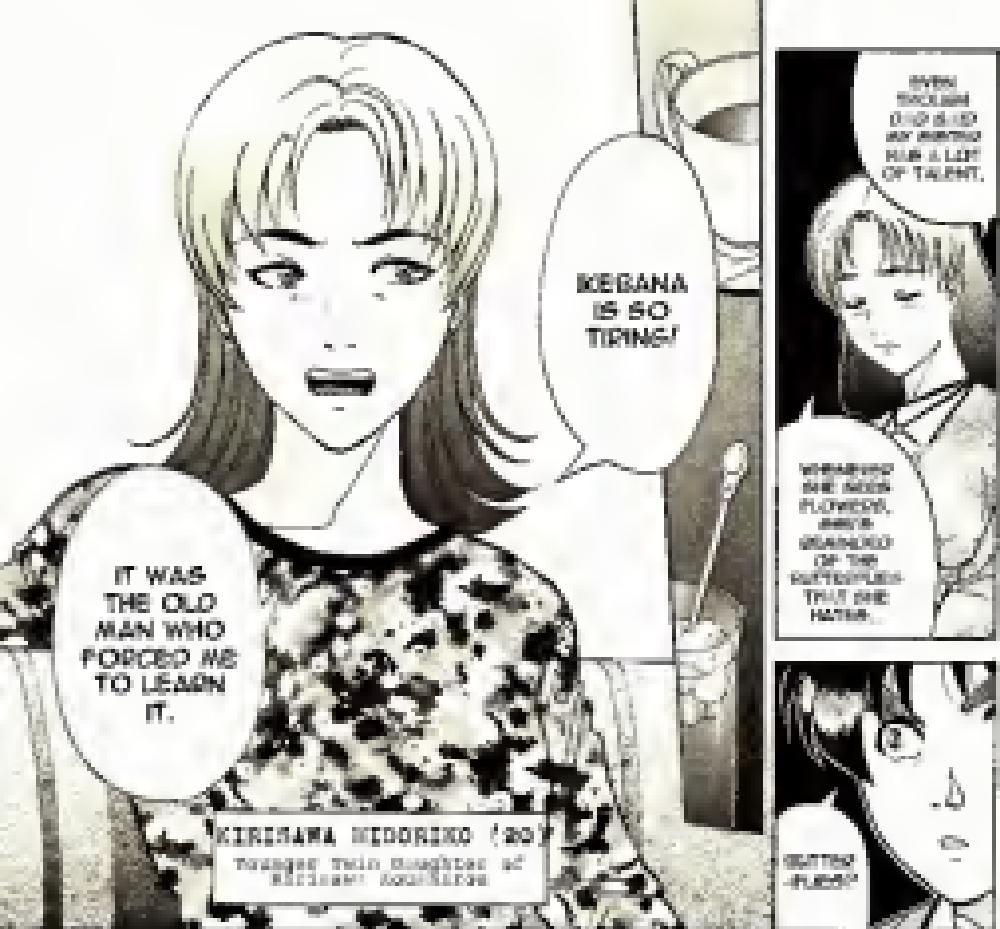
HMM?

I LIKE
MISOKO'S
PERSONALITY,
AND I'VE BEEN
UNAWARE
HOW TO REACH
THEM, BUT
MY SISTER
HADN'T
SHOWN ANY
INTEREST.

MY SISTER
PREFERENCES
ACTIVITIES
ARE EXPENSIVE
AND TRAVEL.
BUT I DON'T
LIKE TO
DO THOSE
THINGS...

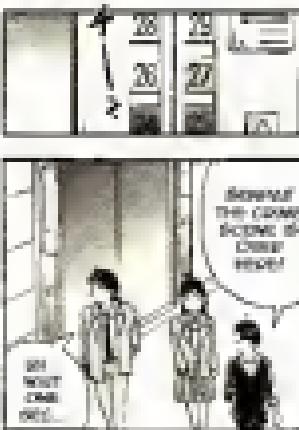
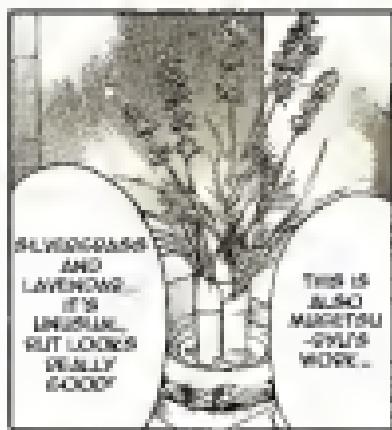
EVEN
IDENTICAL
TWINS
HAVE THESE
DIFFERENCES

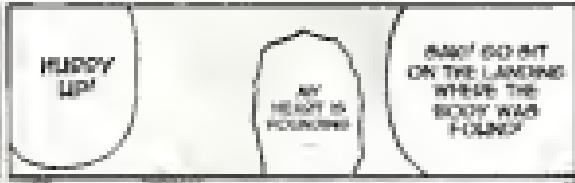
FOR
EXAMPLE,
ONE
PERSONALITIES
ARE POLAR
OPPOSITES





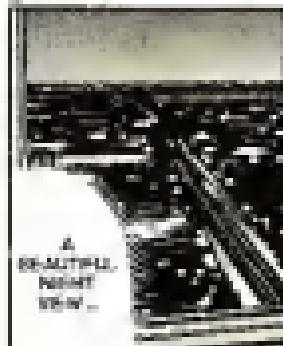
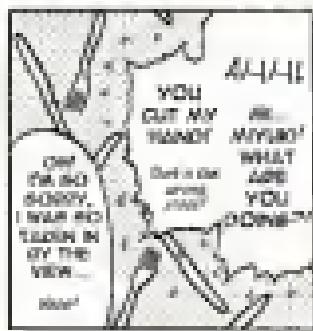


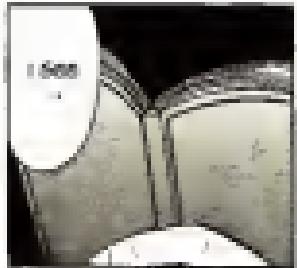














IS
SOLVED!

THIS
MYSTERY...



THE KINOKUCHI PROJECT

HTTP://WWW.KINOKUCHI.PROJECT.HOME.DK

THE TWIN MURDER INCIDENT

TRANSLATOR: MARKINOKUNIYA

EDITOR: MIKOMI

QUALITY CHECKER: GAISE

CHINESE/JAPANESE TRANSLATOR: NICKHOST
PLEASE EMAIL: KINOKUCHIPROJECT@GMAIL.COM

Please support the French fanpage by purchasing from EBAY!